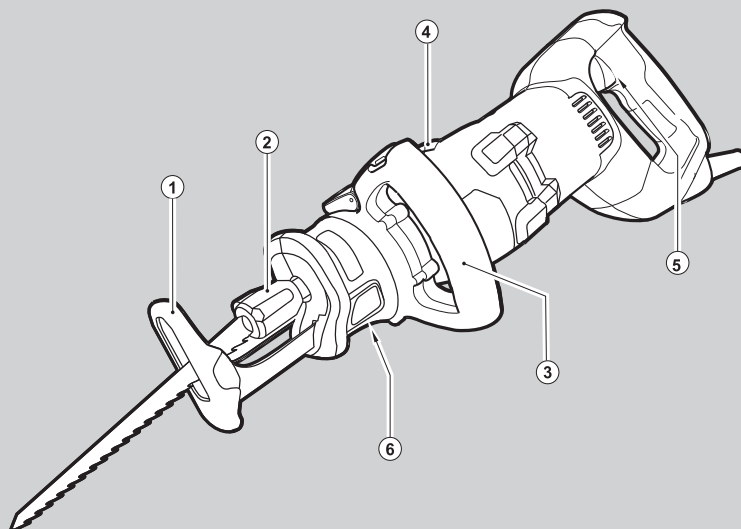


 **BLACK&DECKER®**

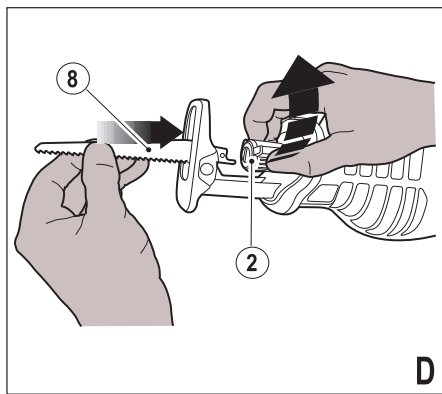
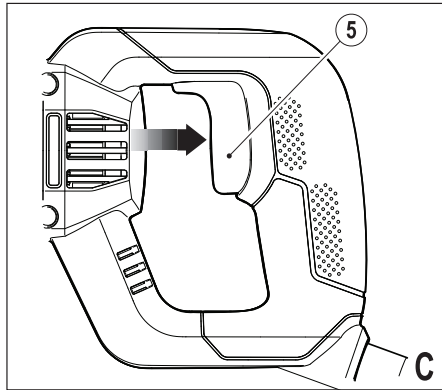
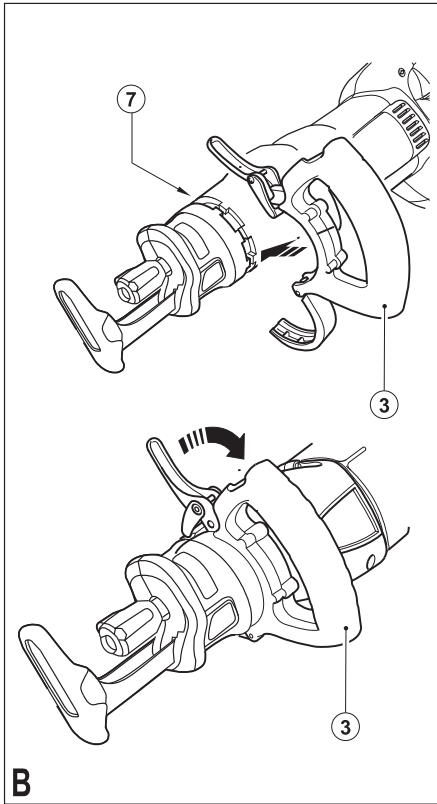
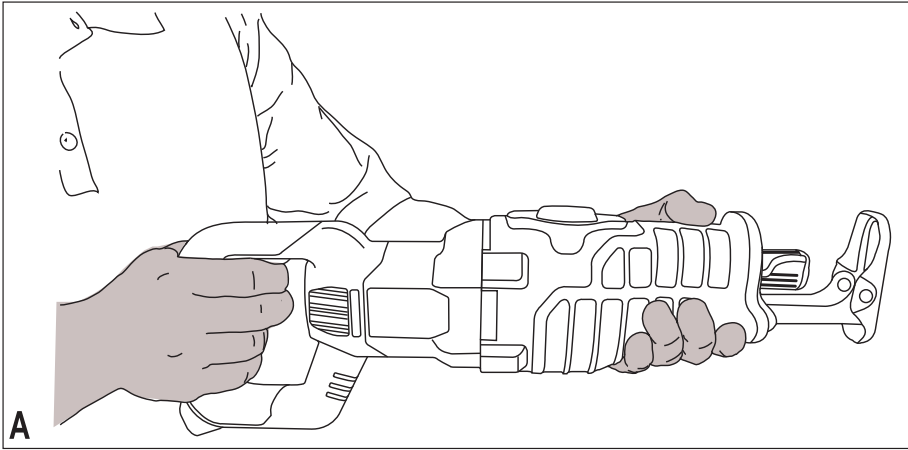


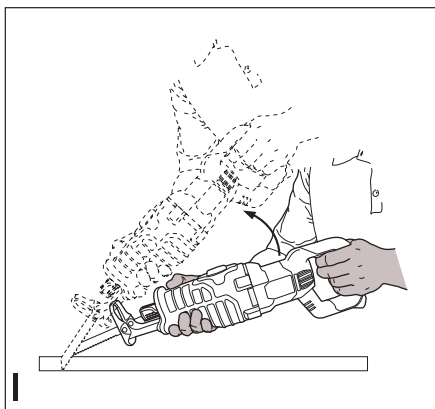
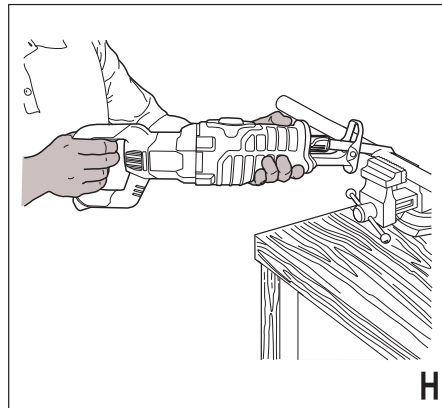
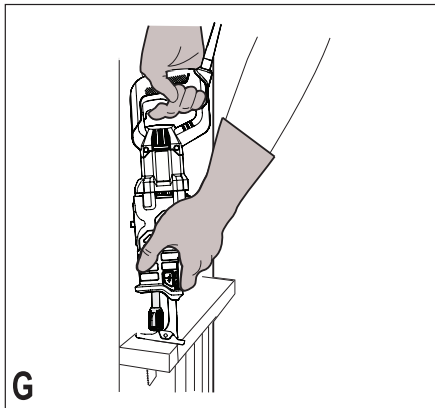
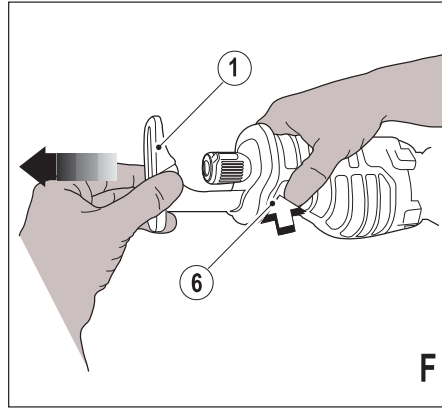
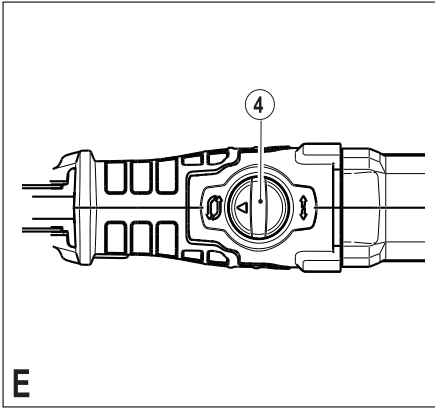
509111-62 PL

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

www.blackanddecker.eu

INSTRUKCJA OBSŁUGI
MODEL RSP1050





Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Pilarka ręczna Black & Decker jest przeznaczona do piłowania drewna, tworzyw sztucznych i blach metalowych. Elektronarzędzie to nie jest przeznaczone do celów profesjonalnych.

Przepisy bezpieczeństwa

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



Ostrzeżenie! Przeczytaj wszystkie zamieszczone tutaj wskazówki bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ich może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru, a nawet ciężkiego urazu ciała.

Przechowuj niniejszą instrukcję, by w razie potrzeby móc z niej ponownie skorzystać. Używane tutaj wyrażenie „elektonarzędzie” oznacza zarówno urządzenie sieciowe (z kablem sieciowym) jak i akumulatorowe (bez kabla sieciowego).

1. Bezpieczeństwo w obszarze pracy

- a. **Utrzymuj porządek w miejscu pracy i dobrze je oświetlaj.** Bałagan i niewystarczające oświetlenie grożą wypadkiem.
- b. **Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, gdzie występują palne pary, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie się tych substancji.
- c. **Nie dopuszczaj dzieci ani innych osób do miejsca pracy.** Mogą one odwrócić uwagę od wykonywanych czynności, co grozi wypadkiem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a. **Wtyczka kabla elektronarzędzia musi pasować do gniazda sieciowego i w żadnym wypadku nie wolno jej przerabiać.** Gdy elektronarzędzia zawierają uzziemienie ochronne, nie używaj żadnych wtyczek adaptacyjnych. Oryginalne wtyczki i pasujące do nich gniazda sieciowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b. **Unikaj dotykania uzziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki.** Gdy ciało jest uzziemione, porażenie prądem elektrycznym jest o wiele niebezpieczniejsze.
- c. **Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu ani wilgoci.** Przedostanie się wody do wnętrza obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym.
- d. **Ostrożnie obchodź się z kablem.** Nigdy nie używaj go do przenoszenia elektronarzędzia ani do wyjmowania wtyczki z gniazda sieciowego. Chroń kabel przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami. Uszkodzony lub zaplątany kabel może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- e. **Przy pracy na wolnym powietrzu stosuj tylko przeznaczone do tego celu przedłużacze.** Posługiwanie się odpowiednimi przedłużaczami zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- f. **W razie konieczności użycia elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu zabezpiecz obwód zasilania wyłącznikiem ochronnym różnicowo-prądowym.** Zastosowanie takiego wyłącznika zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3. Bezpieczeństwo osobiste

- a. **Zawsze zachowuj uwagę, koncentruj się na swojej pracy i rozsądnie postępuj z elektronarzędziem.** Nie używaj go, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu czy też leków. Chwila nieuwagi w czasie pracy grozi bardzo poważnymi konsekwencjami.
 - b. **Stosuj wyposażenie ochronne. Zawsze zakładaj okulary ochronne.** Odpowiednie wyposażenie ochronne, jak maska przeciwpyłowa, obuwie na szorstkiej podszewie, kask ochronny lub nauszники ochronne, zależnie od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia zmniejszają ryzyko doznania urazu.
 - c. **Unikaj niezamierzonego załączenia. Przed przyłączeniem elektronarzędzia do sieci lub akumulatora, przed uniesieniem go lub transportem sprawdź, czy jest wyłączony wyłącznik.** Przenoszenie elektronarzędzia z palcem opartym na wyłączniku lub przyłączanie go do sieci przy włączonym wyłączniku zwiększa ryzyko wypadku.
 - d. **Przed załączeniem elektronarzędzia sprawdź, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze.** Klucz pozostawiony w obracającej się części może doprowadzić do urazu ciała.
 - e. **Nie pochylaj się za bardzo do przodu! Utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej.** Takie postępowanie umożliwia zachowanie lepszej kontroli nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
 - f. **Zakładaj odpowiednią odzież ochronną. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii.** Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych elementów. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez obracające się części narzędzia.
 - g. **Gdy producent przewidział urządzenia do odsysania lub gromadzenia pyłu, sprawdź, czy są one przyłączone i prawidłowo zamocowane.** Stosowanie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie zdrowia pyłem.
- #### 4. Obsługa i konserwacja elektronarzędzi
- a. **Nie przeciągaj elektronarzędzia.** Używaj narzędzi odpowiednich do danego przypadku zastosowania. Najlepszą jakością i osobiste bezpieczeństwo osiągniesz, tylko stosując właściwe narzędzia.
 - b. **Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem.** Urządzenie, które nie daje się normalnie załączać lub wyłączać, jest niebezpieczne i trzeba je naprawić.
 - c. **Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac nastawczych, przed wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia zawsze wyjmuj wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.** Ten środek ostrożności zmniejsza ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.

- d. Niepotrzebne w danej chwili elektronarzędzia przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj używać elektronarzędzi osobom, które nie są z nimi obeznane lub nie przeczytały niniejszej instrukcji. Narzędzia w rękach niedoświadczonych osób są niebezpieczne.
- e. Utrzymuj elektronarzędzia w nienagannym stanie technicznym. Sprawdzaj, czy ruchome elementy obracają się w odpowiednim kierunku, nie są zakleszczone, pęknięte ani tak uszkodzone, że nie zapewniają prawidłowego funkcjonowania urządzenia. Uszkodzone elektronarzędzia przed użyciem należy naprawić. Powodem wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi.
- f. Ostrz i utrzymuj w czystości swoje narzędzia robocze. Starannie konserwowane, ostre narzędzia robocze rzadziej się zakleszczają i łatwiej nimi pracować.
- g. Elektronarzędzi, akcesoriów, końcówek itp. używaj zgodnie z przeznaczeniem. Przestrzegaj przy tym obowiązujących przepisów bhp. Wykorzystywanie elektronarzędzi wbrew przeznaczeniu jest niebezpieczne.
- 5. Serwis
 - a. Naprawy elektronarzędzi mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych specjalistów przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Jest to istotnym warunkiem zapewnienia bezpieczeństwa pracy.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



Ostrzeżenie! Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi.

- ♦ Trzymaj pilarkę za izolowane rękojeści, gdy istnieje niebezpieczeństwo przecięcia niewidocznego kabla sieciowego lub własnego przewodu przyłączeniowego. Napięcie z przewodu może się przenieść na gołe metalowe elementy pilarki, co grozi porażeniem użytkownika prądem elektrycznym.
- ♦ Zamocuj przedmiot obrabiany ściskami stolarskimi lub podobnymi środkami na stabilnej powierzchni. Nie przytrzymuj przedmiotu rękami i nie dociskaj go ciałem, gdyż w ten sposób łatwo możesz stracić kontrolę nad narzędziem.
- ♦ Trzymaj ręce z dala od obszaru cięcia i nie sięgaj pod przedmiot obrabiany. Nie zbliżaj palców do poruszającego się brzeszczotu i jego uchwyty. Nigdy nie próbuj stabilizowania pilarki, chwytając za jej stopę.
- ♦ Używaj ostrych brzeszczotów. Stępione lub uszkodzone brzeszczoty pod naciskiem mogą pęknąć lub się zakleszczyć. Zawsze zakładaj brzeszczot odpowiedni do rodzaju ciętego materiału.
- ♦ Przy piłowaniu rur lub przewodów najpierw sprawdź, czy nie ma w nich wody, kabli elektrycznych itp.

- ♦ Bezpośrednio po użyciu nie dotykaj przedmiotu obrabianego ani brzeszczotu, gdyż mogą być bardzo gorące.
 - ♦ Przy piłowaniu ścian, podłóg lub sufitów miej świadomość grożącego niebezpieczeństwa i dokładnie poinformuj się, jak przebiegają ukryte w nich przewody lub rury.
 - ♦ Po wyłączeniu wyłącznika brzeszczot jeszcze jakiś czas się porusza. Przed odłożeniem pilarki najpierw ją wyłącz i odczekaj, aż brzeszczot całkowicie się zatrzyma.
- Ostrzeżenie!** Kontakt z pyłami lub wdychanie pyłów powstających w czasie piłowania zagraża zdrowiu użytkownika i ewentualnie innych przebywających w pobliżu osób. Dla ochrony przed pyłami i parami zakładaj maskę przeciwpyłową, a gdyby w miejscu pracy znalazły się osoby postronne, zadbaj także o ich bezpieczeństwo.
- ♦ W instrukcji tej opisano zgodnie z przeznaczeniem zastosowanie narzędzia. Używanie innych nasadek lub akcesoriów, niż zalecane w tej instrukcji, lub wykonywanie prac niezgodnych z przeznaczeniem grozi doznaniem urazu ciała i/lub szkód rzeczowych.

Bezpieczeństwo innych osób

- ♦ Zabrania się używania tego elektronarzędzia przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej. To samo dotyczy osób niedoświadczonych, chyba że znajdują się pod nadzorem odpowiedzialnego za bezpieczeństwo fachowca.
- ♦ Pilnuj dzieci, by nie bawiły się tym urządzeniem.

Pozostałe zagrożenia

Przy korzystaniu z elektronarzędzia występują dodatkowe zagrożenia być może nieuwzględnione w przepisach bezpieczeństwa. Z reguły zachodzą one w przypadku niewłaściwego lub zbyt długiego używania narzędzia. Nawet przy przestrzeganiu odnośnych przepisów bezpieczeństwa i stosowaniu przewidzianych urządzeń zabezpieczających nie da się uniknąć pewnych zagrożeń. Zaliczają się do nich:

- ♦ **Obrażenia ciała wskutek dotknięcia obracających się ruchomych elementów.**
- ♦ **Skaleczenia, jakich można doznać przy wymianie elementów, noży i akcesoriów.**
- ♦ **Narażenie zdrowia przy dłuższym używaniu elektronarzędzia. W takich sytuacjach rób regularne przerwy w pracy.**
- ♦ **Pogorszenie słuchu.**
- ♦ **Upośledzenie zdrowia wskutek wdychania pyłu (np. powstającego podczas obróbki drewna, a zwłaszcza dębu, buku i MDF).**

Wibracje

Ważone częstotliwościowo wartości skuteczne przyspieszenia drgań na rękojeści podane w danych technicznych i deklaracji zgodności zostały zmierzone standardową metodą opisaną w normie EN 60745, dzięki czemu można je wykorzystywać do porównań z innymi narzędziami i do tymczasowej oceny ekspozycji drganiowej.

Ostrzeżenie! Ważona wartość skuteczna przyśpieszenia drgań w praktyce może się różnić od podanej wartości zależnie od sposobu wykorzystania narzędzia i nie da się wykluczyć jej przekroczenia.

Przy szacowaniu ekspozycji drganiowej w celu podjęcia wymaganych przez normę 2002/44/EG środków bezpieczeństwa dla ochrony osób zawodowo, regularnie używających narzędzi trzeba też uwzględnić rzeczywiste warunki pracy, a także jak długo w danym czasie narzędzie pozostawało wyłączone i jak długo pracowało na biegu jałowym.

Oznaczenia na elektronarzędziu



Ostrzeżenie: By zmniejszyć ryzyko doznania urazu, przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj zawartych w niej wskazówek.

Bezpieczeństwo elektryczne



Elektronarzędzie to jest podwójnie zaizolowane i dlatego żyła uziemiająca nie jest potrzebna. Zawsze sprawdzaj, czy lokalne napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej.

- ♦ W razie uszkodzenia kabla sieciowego zleć wymianę producentowi lub autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu Black & Decker. Postępowanie wbrew temu nakazowi naraża użytkownika na niebezpieczeństwo.

Zastosowanie przedłużacza

Używaj tylko takiego przedłużacza, który został dopuszczony do eksploatacji i wytrzymuje pobór mocy przez elektronarzędzie (patrz: Dane techniczne). Musi on nadawać się do pracy na wolnym powietrzu i być odpowiednio oznakowany. Kabel HO5V V-F o przekroju 1,5 mm² i długości 30 m nie powoduje zauważalnego spadku mocy. Przed rozpoczęciem pracy sprawdź przedłużacz, czy nie jest uszkodzony lub zużyty, a gdyby okazał się wadliwy, wymień go na nowy. Gdy korzystasz z bębna, zawsze całkowicie odwijaj z niego kabel.

Elementy pilarki

1. Przesławna stopa
2. Tuleja zaciskowa brzeszczotu
3. Rękojeść dodatkowa
4. Nastawnik ruchu wahadłowego
5. Wyłącznik z regulatorem prędkości skokowej
6. Przycisk zwalniający stopy pilarki

Montaż

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem wykonywania opisanych niżej operacji sprawdź, czy pilarka jest wyłączona, wtyczka przewodu zasilającego wyjęta z gniazda sieciowego, a brzeszczot zatrzymany. Bezpośrednio po użyciu pilarki brzeszczot może być gorący.

Zakładanie brzeszczotu (rys. D)

- ♦ Przytrzymaj pilarkę w pewnej odległości od siebie.
- ♦ Obróć tuleję zaciskową brzeszczotu (2) w kierunku pokazanym na rysunku D.

- ♦ Wsuń chwyt brzeszczotu do oporu w tuleję (2).
- ♦ Zwolnij tuleję (2), by ustalić brzeszczot w swojej pozycji.

Wskazówka: Pilarka jest tak skonstruowana, że umożliwia zamocowanie brzeszczotu zębami skierowanymi do przodu lub do tyłu.

Wymywanie brzeszczotu (rys. D)

Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo oparzenia: Nie dotykaj brzeszczotu bezpośrednio po użyciu, gdyż może być bardzo gorący.

- ♦ Obróć tuleję zaciskową (2), by zwolnić brzeszczot.
- ♦ Wyjmij brzeszczot (8).

Rękojeść dodatkowa

Rękojeść dodatkową można zablokować w jednej z ośmiu różnych pozycji.

Mocowanie rękojeści dodatkowej (rys. B)

- ♦ Obejmą zaciskową rękojeści (3) opasz przednią powierzchnię mocowania.
- ♦ Zgraj występy na wewnętrznej powierzchni rękojeści (3) i obejmie zaciskowej z wycięciami (7) na powierzchni mocowania.
- ♦ Zamknij obejmę zaciskową i zaciągnij dźwignię w kierunku rękojeści (3), by ją zamocować.
- ♦ Przed rozpoczęciem piłowania sprawdź, czy rękojeść (3) jest dobrze zamocowana.

Zdejmowanie rękojeści

- ♦ Otwórz dźwignię obejmie zaciskowej.
- ♦ Otwórz obejmę i zdejmij rękojeść (3) z pilarki.

Przesławna stopa (rys. F)

By zmniejszyć głębokość cięcia, stopę (1) można przestawić.

- ♦ Naciśnij przycisk zwalniający stopy pilarki (6).
- ♦ Przesuń stopę (1) do żądanej pozycji.

Ostrzeżenie! Nigdy nie używaj pilarki bez założonej stopy, gdyż grozi to utratą panowania nad maszyną.

Zastosowanie

Załączanie i wyłączenie (rys. C)

Wyłącznikiem z regulatorem prędkości skokowej (5) można nastawiać różne prędkości skokowe brzeszczotu dla osiągnięcia jak najlepszych wyników cięcia różnych materiałów.

- ♦ By załączyć pilarkę, naciśnij wyłącznik (5).
- ♦ By wyłączyć pilarkę, zwolnij wyłącznik (5).

Nastawnik ruchu wahadłowego (rys. E)

Brzeszczot w pilarce RSP1050 może poruszać się ruchem liniowym lub kołowym.

Ruch liniowy jest korzystny przy piłowaniu metali i drewna, gdy jakość cięcia jest ważniejsza od szybkości.

- ♦ By uzyskać ruch liniowy brzeszczotu, obróć nastawnik do pozycji oznaczonej symbolem

Ruch kołowy powoduje przyśpieszenie piłowania drewna.

- ♦ By uzyskać ruch kołowy brzeszczotu, obróć nastawnik do pozycji oznaczonej symbolem

Piłowanie (rys. A)

- ◆ Zawsze trzymaj pilarkę obiema rękami.
- ◆ Przed rozpoczęciem cięcia pozwól, by brzeszczot przez kilka sekund pracował na biegu jałowym.
- ◆ W czasie piłowania wywieraj tylko lekki nacisk na pilarkę.
- ◆ W trakcie piłowania staraj się docisnąć stopę pilarki (1) do przedmiotu obrabianego. W ten sposób zapobiega się odskakiwaniu pilarki, redukuje wibracje i zmniejsza ryzyko uszkodzenia brzeszczotu.

Porady, jak osiągnąć najlepsze wyniki pracy

Piłowanie drewna

- ◆ Dobrze zamocuj przedmiot obrabiany i usuń z niego wszystkie gwoździe i inne metalowe przedmioty.
- ◆ Trzymaj pilarkę obiema rękami i dociskaj stopę (1) do piłowanego przedmiotu.

Piłowanie do ograniczającej powierzchni (rys. G)

Dzięki zwartej konstrukcji obudowy silnika i przechylnej stopie można piłować prawie do samej powierzchni ograniczającej, jak ściana, podłoga, narożnik i inne trudno dostępne miejsca.

By osiągnąć jak najlepsze wyniki cięcia:

- ◆ Włóż chwyt brzeszczotu w tuleję zaciskową zębami na zewnątrz.
- ◆ Obróć pilarkę, by jak najbardziej przybliżyć się do ograniczającej powierzchni.

Cięcie metalu (rys. H)

Zwraca się uwagę, że cięcie metalu na ogół zajmuje dużo więcej czasu, niż cięcie drewna.

- ◆ Używaj specjalnego brzeszczotu do cięcia metalu. Do metali żelaznych najlepiej nadają się brzeszczoty o drobnych, a do metali nieżelaznych - o grubych zębach.
- ◆ Przy cięciu cienkiej blachy zamocuj kawałek drewnianego odpadu z tyłu przedmiotu obrabianego i razem przepiluj tę kombinację.
- ◆ Przed rozpoczęciem pracy nanieś cienką warstwę oleju na linię cięcia.

Cięcie wgłębne drewna (rys. I)

- ◆ Wyznacz linię cięcia wgłębnego.
- ◆ Wybierz stosowny do tego brzeszczot.
- ◆ Tak przyłóż stopę pilarki (1) do przedmiotu obrabianego, by uzyskać kąt odpowiedni do cięcia wgłębnego.
- ◆ Załącz pilarkę i powoli zagłęb brzeszczot w przedmiot obrabiany. Uważaj, by stopa (1) nie straciła kontaktu z przedmiotem.

Przycinanie gałęzi

Przy użyciu tej pilarki można ścinać gałęzie o średnicy do 25 mm.

Ostrzeżenie! Nie załączaj pilarki, siedząc na drzewie, stojąc na drabinie lub innej niestabilnej powierzchni. Przy ścinaniu gałęzi zwracaj uwagę na to, gdzie one spadają.

- ◆ Tnij w kierunku do dołu i od swego ciała.
- ◆ W miarę możliwości tnij w pobliżu konara lub pnia drzewa.

Wyrzynanie

Pilarka umożliwia wyrzynanie prawie do samych narożników i innych trudno dostępnych miejsc.

- ◆ Włóż chwyt brzeszczotu w obsadę zębami na zewnątrz.
- ◆ Trzymaj pilarkę stopą (1) do dołu możliwie jak najbliżej przedmiotu obrabianego.
- ◆ Tnij do przodu i od siebie.

Akcesoria

Sprawność pilarki zależy od zastosowanego wyposażenia dodatkowego. Akcesoria Black & Decker i Piranha odznaczają się najwyższą jakością i mają na celu zwiększenie efektywności pracy.

Brzeszczoty

Do pilarki tej nadają się brzeszczoty długości 305 mm. Staraj się jednak dobrać możliwie jak najkrótsze narzędzia robocze, ale pozwalające na przecięcie danego materiału. Im dłuższy brzeszczot, tym większe prawdopodobieństwo jego wygięcia lub uszkodzenia podczas cięcia. Ponadto długie brzeszczoty mogą wibrować, gdy pilarka nie jest utrzymywana dostatecznie blisko przedmiotu obrabianego.

Konserwacja

Pilarka odznacza się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymaga konserwacji. Jednak w celu zapewnienia ciągłej, bezawaryjnej pracy, niezbędne jest jej regularne czyszczenie.

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem konserwacji elektronarzędzi sieciowych lub akumulatorowych:

- ◆ wyłącz elektronarzędzie i wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.
- ◆ Regularnie miękką szcoteczką lub suchą szmatą czyść szczeliny wentylacyjne w narzędziu.
- ◆ Regularnie czyść obudowę silnika wilgotną szmatą. Nie używaj w tym celu żadnych ściernych środków czyszczących ani takich, które zawierają rozpuszczalniki.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Wyrobu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić wyrób Black & Decker nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, w trosce o ochronę środowiska nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych wyrobów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce

Stosuj się do lokalnych przepisów, jeżeli wymagają one oddawania zużytych elektrycznych urządzeń powszechnego użytku do specjalnych punktów zbiorczych lub zobowiązują sprzedawców do przyjmowania ich przy zakupie nowego wyrobu.

Firma Black & Decker chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. By skorzystać z tej usługi, oddaj zużyty sprzęt do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych firmy Black & Decker, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w Internecie pod adresem: www.2helpU.com.

Dane techniczne

RSP1050 (typ 1)	
Napięcie zasilania	V _{AC} 230
Pobór mocy	W 1050
Prędkość skokowa biegu jałowego	1/min 0 - 3500
Maks. długość brzeszczotu	mm 305
Masa	kg 3,5
Poziom ciśnienia akustycznego: 87,2 dB(A), niepewność pomiaru: 3 dB(A)	
Poziom mocy akustycznej: 98,2 dB(A), niepewność pomiaru: 3 dB(A)	

Ważone częstotliwościowo całkowite przyspieszenie drgań na rękojeści (suma wektorowa trzech składowych kierunkowych) zmierzone według normy EN 60745:

Przy cięciu drewna: 15,8 m/s², niepewność pomiaru: 1,5 m/s²

Przy cięciu blachy metalowej: 13,4 m/s², niepewność pomiaru: 1,5 m/s²

Deklaracja zgodności z normami UE

DYREKTYWA MASZYNOWA



Firma Black & Decker deklaruje niniejszym, że wyrób nr kat. RSP1050 opisany w „Danych technicznych” został wykonany zgodnie z następującymi wytycznymi i normami: 2006/42/EG, EN 60745-1, EN 60745-2-11.

By uzyskać więcej informacji, zwróć się do jednego z naszych przedstawicielstw handlowych Black & Decker wyszczególnionych na końcu tej instrukcji obsługi.

Niżej podpisany ponosi odpowiedzialność za zgodność danych technicznych i składa to oświadczenie w imieniu firmy Black & Decker.

Kevin Hewitt
Wiceprezes Global
Engineering
Black & Decker Europe,
210 Bath Road, Slough
Berkshire, SL1 3YD
Wielka Brytania
21/10/2010

Black & Decker

WARUNKI GWARANCJI:

Firma Black & Decker jest pewna jakości swoich produktów i oferuje dla nich doskonałą gwarancję. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Black & Decker gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odesyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;

- b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
 8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
 9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
 10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi Black & Decker powoduje utratę gwarancji;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez Black & Decker;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
 11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
 12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

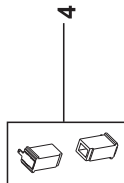
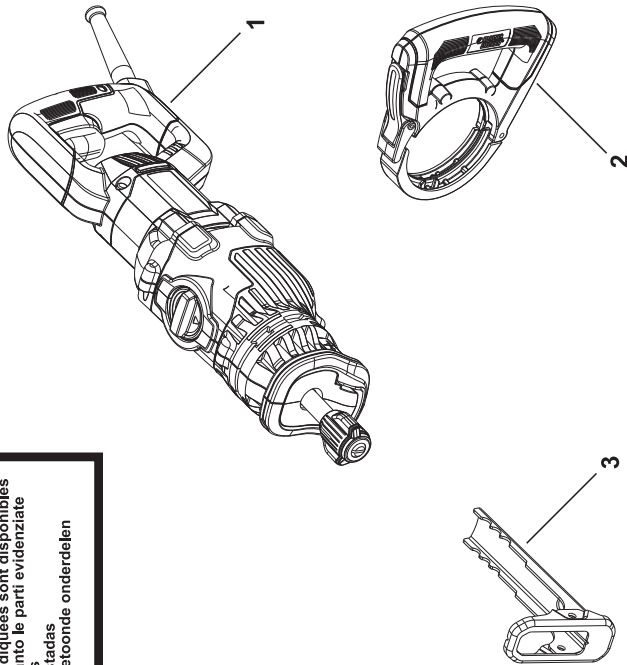
Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Obozowa 61, 01-418 Warszawa
tel.: (22) 862-08-08, faks: (22) 862-08-09



RSP1050

TYP.
1

Partial support - Only parts shown available
Nur die aufgeführten teile sind lieferbar
Reparation partielle - Seules les pieces indiquees sont disponibles
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate
Solo estan disponibles las peizas listadas
So se encontram disponibles as pecas listadas
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen zijn beschikbaar



E16235

www.2helpU.com

09 - 11 - 10



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis